



# 170PAX4-pikaopas

---

Tässä oppaassa on perustiedot kirjoittimen lataamisesta ja käytöstä. Lisätietoja on käyttöoppaassa.

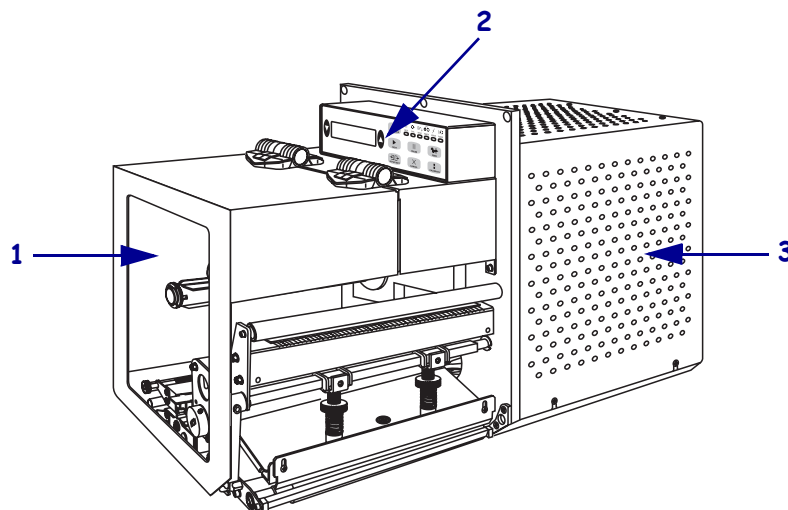
## Sisällys

Kirjoitin, ulkonäkymä . . . . .	2
Ohjauspaneeli . . . . .	3
Ohjauspaneelin painikkeet . . . . .	3
Ohjauspaneelin merkkivalot . . . . .	4
Etikettinauhat . . . . .	6
Värinauha . . . . .	7
Etikettinauhan lataaminen . . . . .	9
Värinauhan lataaminen . . . . .	18
Käytetyn värinauhan poistaminen . . . . .	24
Kirjoittimen asetusten määrittäminen . . . . .	25
Kokoonpanoetiketin tulostaminen . . . . .	26
Verkkoasetusetiketin tulostaminen . . . . .	27
Parametrien katsominen tai muuttaminen . . . . .	28
Puhdistusaikataulu . . . . .	32
Tulostuspään ja telan puhdistaminen . . . . .	33

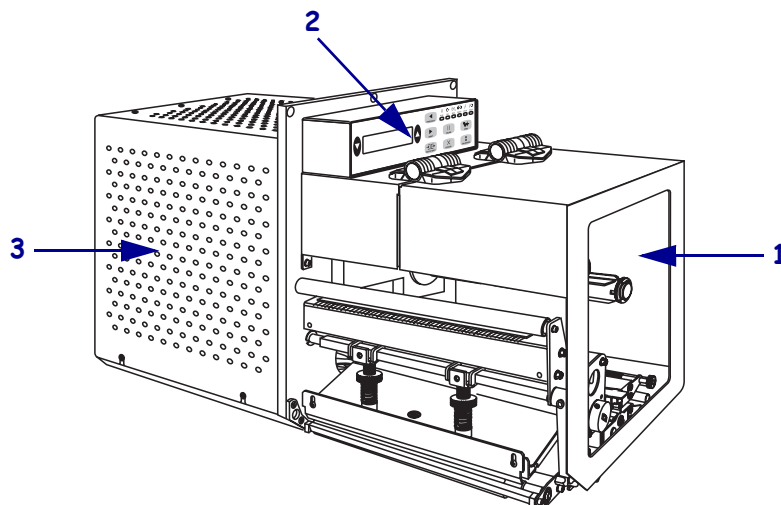
## Kirjoitin, ulkonäkymä

Kirjoittimen saa oikeakätisenä (tulostusmateriaali kulkee vasemmalta oikealle, [kuva 1](#)) ja vasenkätisenä (tulostusmateriaali kulkee oikealta vasemmalle, [kuva 2](#)).

**Kuva 1 • Oikeakätinen (OIK) kirjoitin**



**Kuva 2 • Vasenkätinen (VAS) kirjoitin**

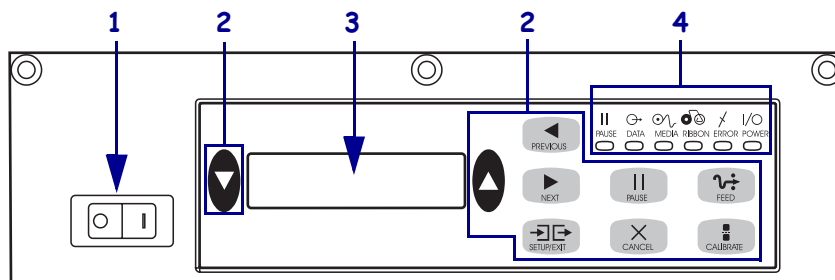


1	Etikettinauhan luukku
2	Ohjauspaneeli
3	Elektroniikkaosien suojus

## Ohjauspaneeli

Kirjoittimen kaikki ohjaimet ja ilmaisimet ovat ohjauspaneelissa (kuva 3). Virtakytkin on ohjauspaneelin sivulla.

Kuva 3 • Ohjauspaneeli (oikeakätinen)



1	Virtakytkin
2	Painikkeet
3	Nestekidenäyttö
4	Merkkivalot

## Ohjauspaneelin painikkeet

Ohjauspaneelin painikkeet: katso taulukko 1.

Taulukko 1 • Ohjauspaneelin painikkeet

Painike	Kuvaus/toiminto
<b>MUSTAT SOIKIOT</b>	Kahdella mustalla soikiopainikkeella muutetaan nestekidenäytössä näkyvien parametrien arvoja. Yleisiä käyttötapoja ovat arvon suurentaminen tai pienentäminen, vastaaminen kyllä tai ei, PÄÄLLÄ- tai POIS-arvon valitseminen sekä vaihtoehtojen selaaminen.
<b>PREVIOUS (edellinen)</b>	Painikkeella siirrytään nestekidenäytössä edelliseen parametriin.
<b>NEXT (seuraava)</b>	Painikkeella siirrytään nestekidenäytössä seuraavaan parametriin.
<b>SETUP/EXIT (aseta/poistu)</b>	Painikkeella siirrytään asetusten määrittystilaan ja poistutaan siitä.
<b>PAUSE (keskeytys)</b>	Painikkeella pysäytetään tulostusprosessi ja jatketaan sitä tai poistetaan virheilmoitukset ja tyhjennetään nestekidenäyttö. Jos kirjoitin tulostaa tarraa, tulostus tehdään valmiiksi, ennen kuin tulostusprosessi keskeytetään. Kun kirjoitin on keskeytystilassa, PAUSE-merkkivalo (keskeytys) palaa.

**Taulukko 1 • Ohjauspaneelin painikkeet (jatkoa)**

Painike	Kuvaus/toiminto
<b>CANCEL (peruuta)</b>	<p>CANCEL-painike toimii vain keskeytystilassa. CANCEL-painikkeen painamisella on seuraavat vaikutukset:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parhaillaan tulostettava etikettimalli peruutetaan.</li> <li>Jos etikettimallia ei parhaillaan tulosteta, seuraava tulostettava etikettimalli peruutetaan.</li> <li>Jos tulostusta odottavia etikettimalleja ei ole, CANCEL-painikkeen painallus ei tee mitään.</li> </ul> <p>Voit tyhjentää kirjoittimen etikettimallimuistin kokonaan painamalla CANCEL-painiketta, kunnes DATA-merkkivalo sammuu.</p>
<b>SYÖTTÖ</b>	<p>Painikkeella syötetään tyhjä etiketti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jos kirjoitin on vapaa- tai keskeytystilassa, tarra syötetään heti.</li> <li>Jos kirjoitin tulostaa, tarra syötetään heti, kun nykyinen erä on valmistunut.</li> </ul>
<b>CALIBRATE (kalibroi)</b>	<p>CALIBRATE-painike toimii vain keskeytystilassa. CALIBRATE-painikkeella kirjoittimen etikettinauhan pituuden voi kalibroida oikeaksi, valita etikettinauhan tyypin (jatkuva/ei-jatkuva) ja valita tulostustavan (suoralämpötulostus/lämpösiirto).</p>

## Ohjauspaneelin merkkivalot

Ohjauspaneelin merkkivalot: katso [taulukko 2](#).

**Taulukko 2 • Ohjauspaneelin merkkivalot**

MERKKIVALO	EI PALA tarkoittaa	PALAA tarkoittaa	VILKKUMINEN tarkoittaa
<b>POWER (virta)</b> (vihreä)	Kirjoitin on sammutettu tai kirjoitin ei saa virtaa.	Virtakytkin on päällä ja kirjoitin saa virtaa.	—
<b>PAUSE (keskeytys)</b> (keltainen)	Kirjoitin toimii normaalisti.	<p>Jokin seuraavista:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirjoitin on pysäytetty virhetilan takia (tulostuspään, värinauhan tai paperivirhe). Tällöin palaa yleensä jokin toinenkin merkkivalo.</li> <li>PAUSE-painiketta on painettu.</li> <li>Aplikaattoriportista tuli keskeytyspyyntö.</li> <li>Etikettimallissa on keskeytys.</li> </ul>	—
<b>DATA</b> (vihreä)	Kirjoitin ei vastaanota tai käsittele tietoja.	Kirjoitin ottaa vastaan tietoja tai tulostaa. Kirjoitin ei ota vastaan tietoja.	Kirjoitin ottaa vastaan tietoja tai lähettää tilatietoja palvelintietokoneeseen.

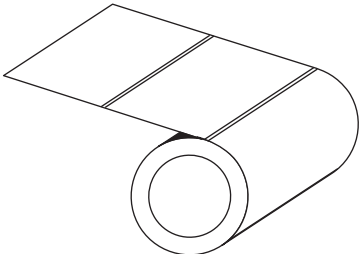
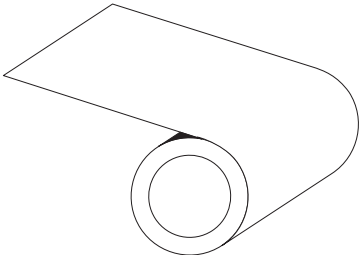
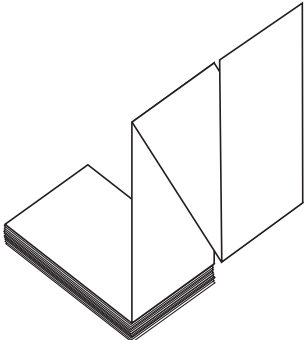
Taulukko 2 • Ohjauspaneelin merkkivalot

MERKKIVALO	EI PALA tarkoittaa	PALAA tarkoittaa	VILKKUMINEN tarkoittaa
<b>MEDIA</b> (keltainen)	Kirjoitin toimii normaalisti. Etikettinauha on lisätty oikein.	Etikettinauha on loppunut. (Kirjoitin on pysähtynyt, nestekidenäytössä näkyy virheilmoitus ja PAUSE-valo palaa.)	—
<b>RIBBON (värinauha)</b> (keltainen)	Kirjoitin toimii normaalisti. Värinauha on lisätty oikein.	Kirjoittimessa on värinauha, vaikka kirjoitin on suoralämpötilassa, tai kirjoittimeen ei ole asennettu värinauhaa, vaikka se on lämpösiirtotilassa. Kirjoitin on pysähtynyt, nestekidenäytössä näkyy virheilmoitus ja PAUSE-valo palaa.	—
<b>ERROR (virhe)</b> (oranssi)	Kirjoittimen toiminnassa ei ole virheitä.	—	Kirjoittimen toiminnassa on tapahtunut virhe. Tarkista tila merkkivaloista.

## Etikettinauhat

Kirjoittimessa voi käyttää erilaisia etikettinauhvoja (taulukko 3).

**Taulukko 3 • Etikettinauhatyypit**

Etikettinauhan tyyppi	Nauhan ulkoasu	Kuvaus
<b>Ei-jatkuva etikettirulla</b>		Etikettinauha on kelattu ytimen ympärille. Yksittäisten etikettien välissä on rako, lovi, reikä tai musta merkki, josta näkee, mihin yksi tarra loppuu ja seuraava alkaa. Kun käytät etikettinauhaa, jossa on reikiä tai lovia, aseta etikettinauhan paikoitusanturi suoraan reiän tai loven kohdalle.
<b>Jatkuva etikettirulla</b>		Etikettinauha on kelattu ytimen ympärille. Siinä ei ole rakoja, reikiä, lovia tai mustia merkkejä. Siten kuvan voi tulostaa mihin tahansa kohtaan etikettiä.
<b>Laskostettu etikettinauha</b>		Etikettinauha on laskostettu.

## Värinauha

Värinauha on ohut kalvo, jonka toinen puoli on pinnoitettu vahalla tai vahahartsilla, joka siirretään etikettinauhalle lämpösiirtoprosessin aikana.

### Milloin nauhaa pitää käyttää

Lämpösiirtoetikettinauhan tulostamiseen tarvitaan värinauha, suoralämpöetikettinauhan ei. Voit määrittää, pitääkö tietyn etikettinauhan kanssa käyttää värinauhaa, tekemällä etikettinauhan raaputuskokeen.

#### **Voit tehdä etikettinauhan raaputuskokeen seuraavasti:**

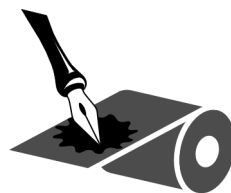
1. Raaputa etikettinauhan tulostuspintaa kynnellä.
2. Jäikö etikettinauhaan musta jälki?

<b>Etikettinauhaan...</b>	<b>Joten etikettinauha on...</b>
ei jäänyt mustaa jälkeä.	<b>Lämpösiirto.</b> Värinauhaa on käytettävä.
jäi musta jälki.	<b>Suoralämpö.</b> Värinauhaa ei tarvita, vaikkakin sitä käyttämällä voi suojata tulostuspäätä etikettinauhan aiheuttamalta hankautumiselta.

### Värinauhan pinnoitettu puoli

Värinauhan pinnoitus voi olla nauhan sisä- tai ulkopinnalla ([kuva 4](#)). Tässä kirjoittimessa voi käyttää vain värinauhaa, jonka pinnoitus on ulkopuolella.

**Kuva 4 • Värinauhan pinnoitus on ulko- tai sisäpinnalla**



**Ulkopuoli**



**Sisäpuoli**

#### **Voit määrittää, kumpi värinauhan pinta on pinnoitettu, seuraavasti:**

1. Irrota etiketti pintapaperista.
2. Paina etiketin tarrapuolen nurkka värinauharullan ulkopintaa vasten.
3. Irrota etiketti värinauhasta.

4. Tarkasta tulos. Tarttuiko etikettiin värinauhasta mustehiutaleita tai -hiukkasia?

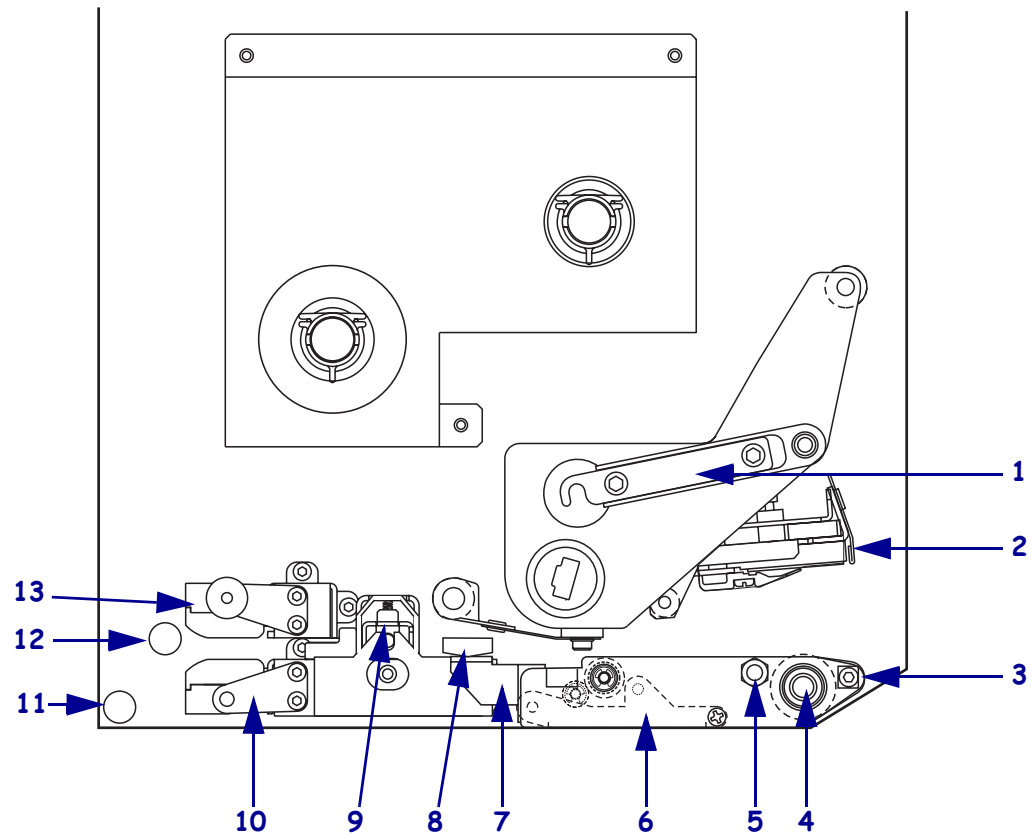
Värinauhasta...	Niin...
tarttui mustetta.	Värinauhan <b>ulkopinta</b> on pinnoitettu.
ei tarttunut mustetta.	Värinauhan <b>sisäpinta</b> on pinnoitettu. Voit varmistaa tuloksen testaamalla myös värinauharullan sisäpinnan.



## Etikettinauhan lataaminen

Kuva 5 näyttää oikeakätisen kirjoittimen etikettinauhan käsittelyosat. Vasenkätisessä laitteessa osat ovat peilikuva tästä. Kuva 6 sivulla 10 näyttää kummankin kirjoittimen, kun niihin on ladattu etikettinauha.

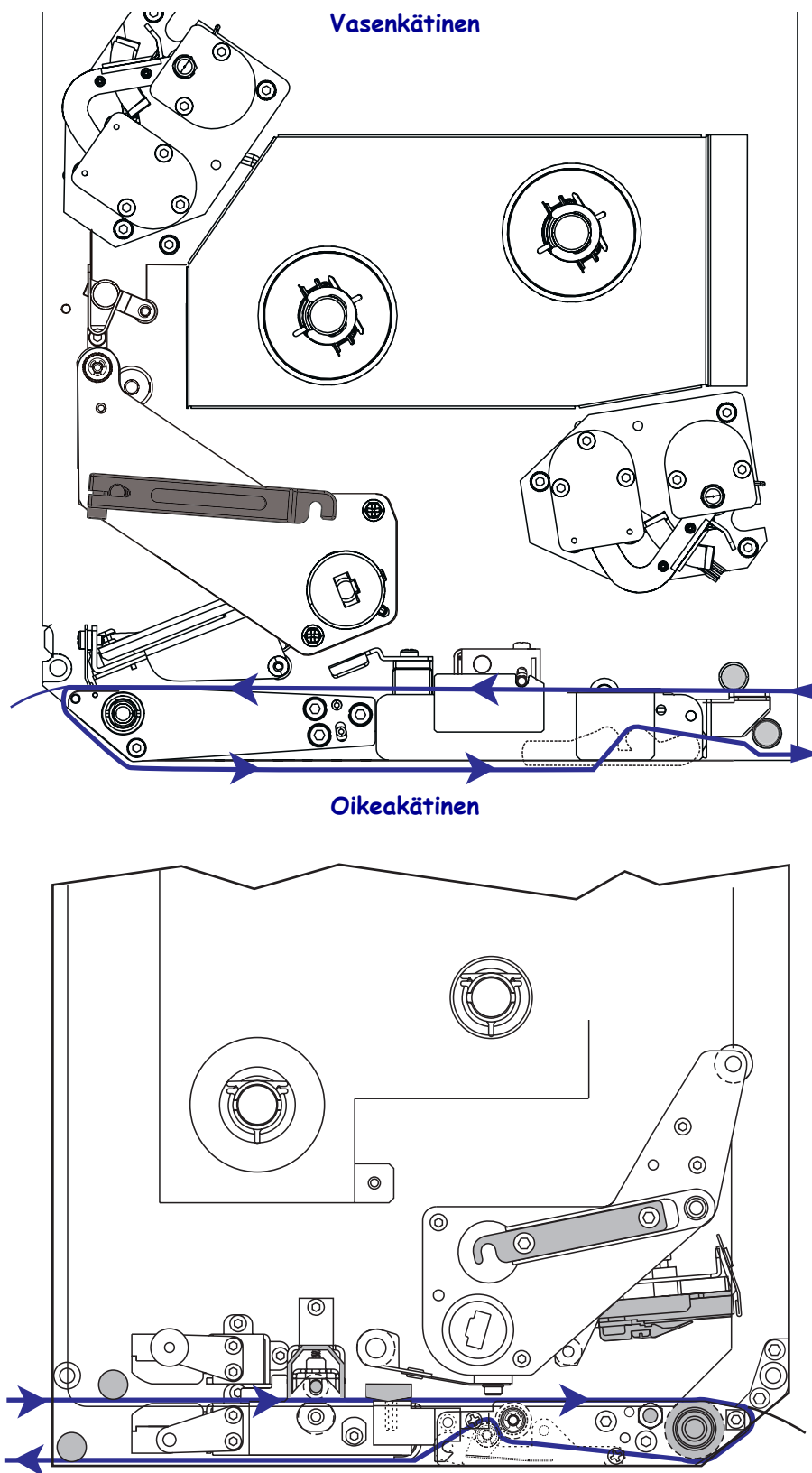
**Kuva 5 • Etikettinauhan latausosat (oikeakätinen)**



1	Tulostuspään salpa
2	Tulostuspääyksikkö
3	Irrotuspalkki
4	Tela
5	Tulostuspään sokka
6	Irrotustelayksikkö
7	Irrotustelan salpa

8	Etikettinauhan ohjain
9	Puristustelayksikkö
10	Etikettiohjaintasoyksikkö
11	Alempi ohjaustappi
12	Ylempi ohjaustappi
13	Etikettinauhan ylempi anturikiskoyksikkö

Kuva 6 • Ladattu etikettinauha



---

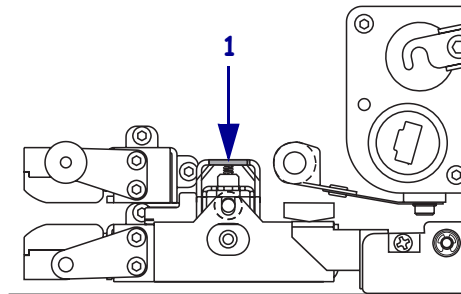
**Varoitus** • Kun lisäät etikettinauhaa tai värinauhaa, riisu korut, jotka voisivat koskettaa tulostuspäätä tai tulostimen muita osia.

---

### Etikettinauha ladataan seuraavasti:

1. Lataa etikettinauha aplikaattorin etikettinauhapuolalle (katso aplikaattorin käyttöopasta).
2. Avaa etikettinauhan luukku.
3. Katso [kuva 7](#). Paina puristustelan vapautussalpa.  
Puristustelayksikkö ponnahtaa yläasentoon ([kuva 8](#)).

#### Kuva 7 • Puristustelan vapautussalvan painaminen



1	Puristustelan vapautussalpa
---	-----------------------------

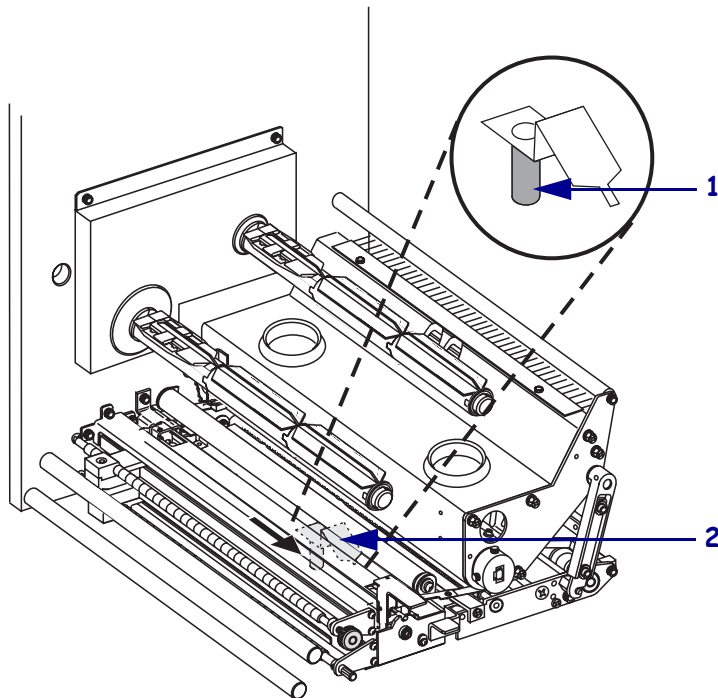
#### Kuva 8 • Avattu puristustelayksikkö



1	Puristustelayksikkö
---	---------------------

4. Katso [kuva 9](#). Ota kiinni kirjoittimen alla olevasta etikettinauhan ulomman ohjaimen messinkisestä siipimutterista ja vedä etikettinauhan ulompi ohjain kokonaan ulos.

**Kuva 9 • Etikettinauhan ulomman ohjaimen vetäminen**



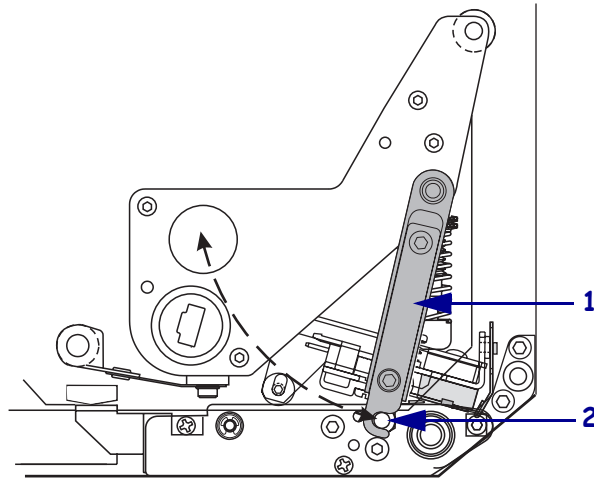
1	Messinkinen siipimutteri
2	Etikettinauhan ulompi ohjain

5. Katso [kuva 10](#). Avaa tulostuspääyksikkö irrottamalla tulostuspään salpa sokasta.



**Varoitus** • Tulostuspää voi olla kuuma ja se voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Anna tulostuspään jäähtyä.

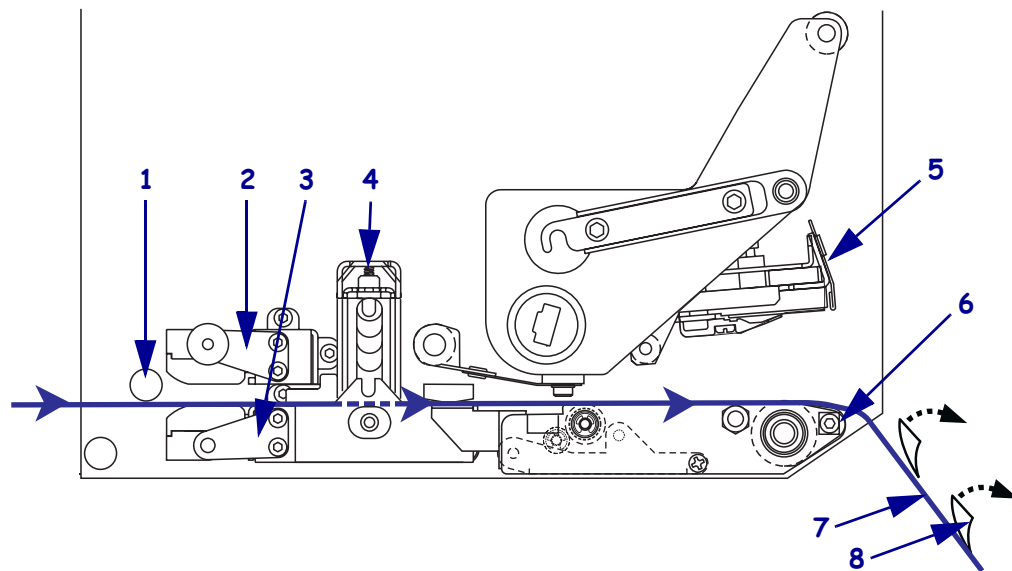
**Kuva 10 • Tulostuspääyksikön avaaminen**



1	Tulostuspään salpa
2	Sokka

6. Katso [kuva 11](#). Pujota etikettinauha etikettinauhan ylemmän reitin läpi seuraavasti:
  - a. alemman ohjaustapin alta
  - b. etikettinauhan ylemmän anturikiskoyksikön ja etikettiohjaintasoyksikön välistä
  - c. puristustelayksikön alta
  - d. tulostuspääyksikön alta.
7. Katso [kuva 11](#). Vedä etikettinauhaa irrotuspalkin ohi noin 75 cm (30 tuumaa). Irrota paljastuneen etikettinauhan tarrat ja heitä ne pois.

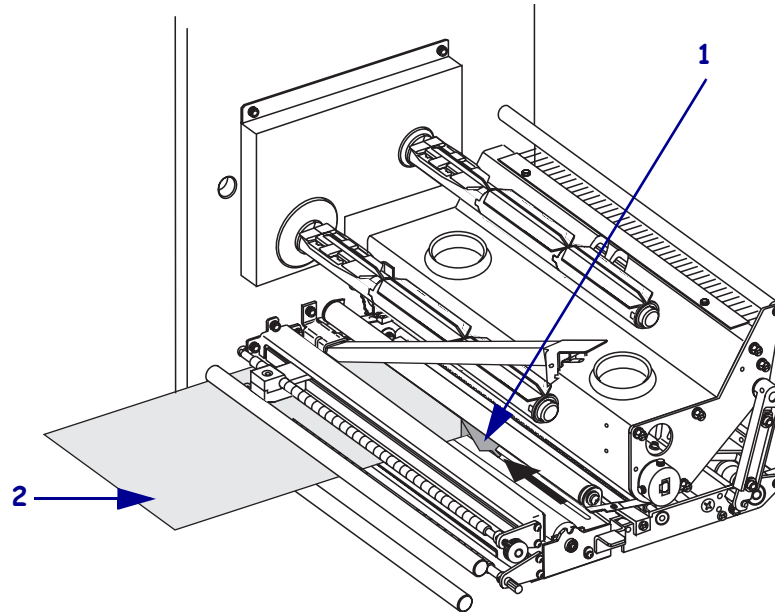
**Kuva 11 • Etikettinauhan pujottaminen**



1	Ylempi ohjaustappi
2	Etikettinauhan ylempi anturikiskoyksikkö
3	Etikettiohjaintasoyksikkö
4	Puristustelayksikkö
5	Tulostuspääyksikkö
6	Irrotuspalkki
7	Taustapaperi
8	Etiketti

8. Katso [kuva 12](#). Kohdista etikettinauha sisempään ohjaimeen siten, että ne koskettavat toisiaan.
9. Katso [kuva 12](#). Ota kiinni kirjoittimen alla olevasta etikettinauhan ulomman ohjaimen messinkisestä siipimutterista ja siirrä etikettinauhan ulompaa ohjainta siten, että se koskettaa etikettinauhan ulkoreunaa.

**Kuva 12 • Ulomman ohjaimen säätäminen**

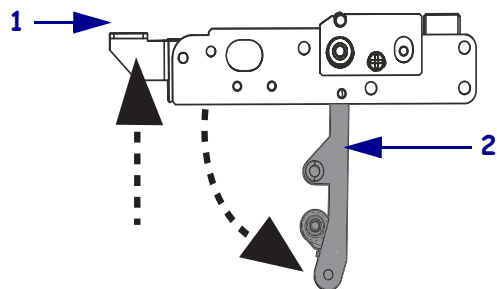


<b>1</b>	Etikettinauhan ulompi ohjain
<b>2</b>	Etikettinauhat

10. Katso [kuva 7 sivulla 11](#). Paina puristustelayksikköä, kunnes se lukittuu.
11. Katso [kuva 10 sivulla 13](#). Sulje tulostuspääyksikkö kiertämällä tulostuspään salpaa, kunnes se kiinnittyy sokkaan.

12. Katso [kuva 13](#). Nosta irrotustelan salpaa siten, että irrotustelayksikkö kääntyy alaspäin.

**Kuva 13 • Irrotustelayksikön vapauttaminen**



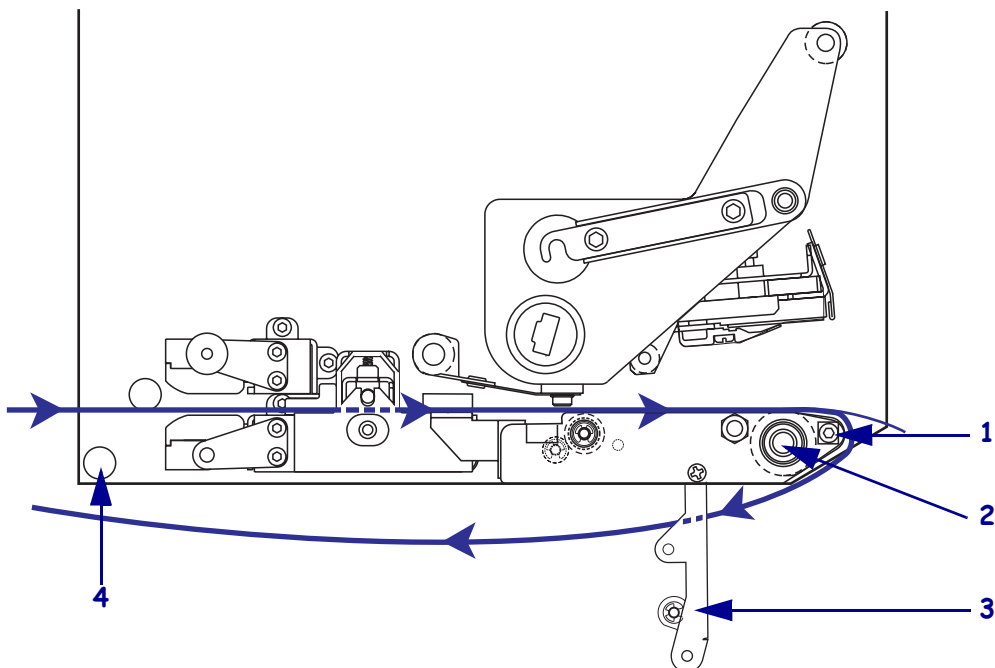
<b>1</b>	Irrotustelan salpa
<b>2</b>	Irrotustelayksikkö

13. Katso [kuva 14](#). Pujota etikettinauhan taustapaperi irrotuspalkin ympäri, telan alta ja irrotustelayksikön läpi.



**Huomautus** • Jos aplikaattorissa on ilmaletku, vie etikettinauhan taustapaperi ilmaletkun ja irrotuspalkin välistä. Älä pujota taustapaperia ilmaletkun yli.

**Kuva 14 • Taustapaperin pujottaminen**

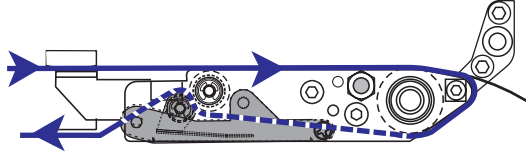


<b>1</b>	Irrotuspalkki
<b>2</b>	Tela
<b>3</b>	Irrotustelayksikkö
<b>4</b>	Alempi ohjaustappi



14. Katso [kuva 15](#). Kierrä irrotustelayksikköä ylöspäin, kunnes se lukittuu suljettuun asentoon.

**Kuva 15 • Suljettu irrotustelayksikkö**



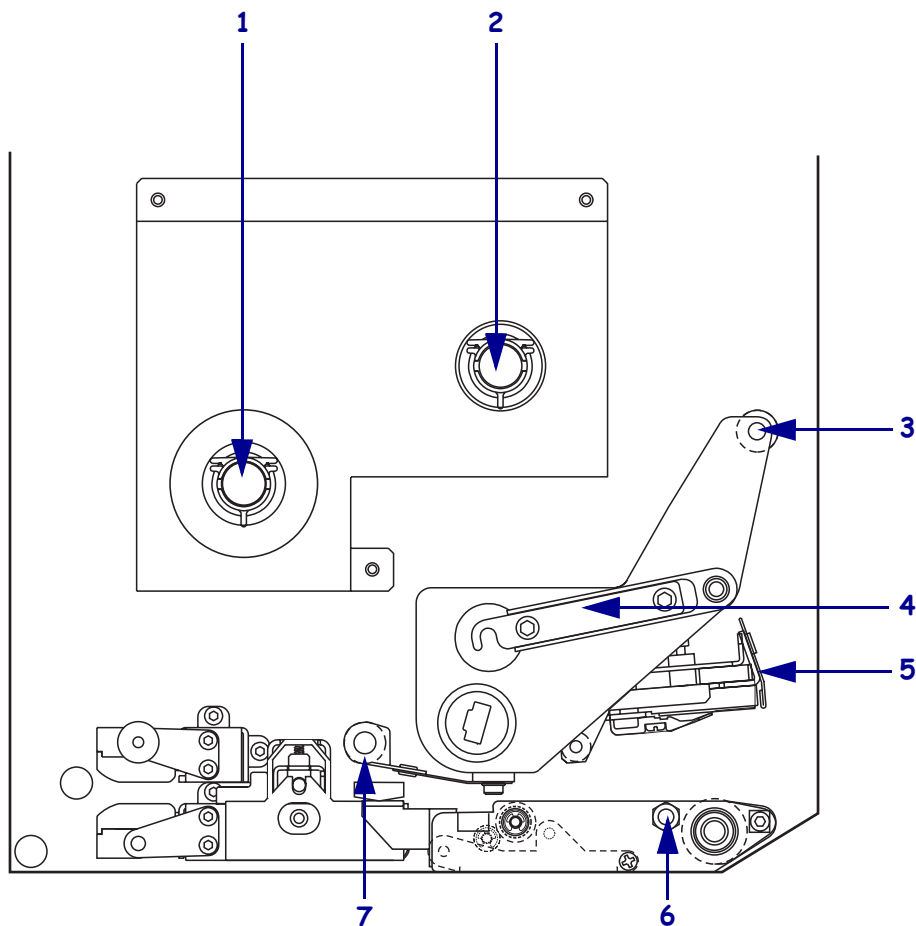
15. Katso [kuva 14](#). Pujota etikettinauhan taustapaperi alemman ohjaustapin alta ja aplikaattorin kiristyspuolaan (katso aplikaattorin käyttöopasta).
16. Sulje etikettinauhan luukku.

## Värinauhan lataaminen

Käytä värinauhaa, kun kirjoittimessa käytetään lämpösiirtoetikettinauhaa (katso [Värinauha sivulla 7](#)). Värinauhan pitää olla pinnoitettu ulkopuolelta ja etikettinauhaa leveämpää. Jos värinauha on etikettinauhaa kapeampaa, tulostuspää on osittain suojaamaton ja kuluu normaalia nopeammin.

[Kuva 16](#) näyttää värinauhajärjestelmän osat oikeakätisen kirjoittimen etikettinauhalokerossa. Vasenkätisessä laitteessa osat ovat peilikuva tästä. [Kuva 17 sivulla 19](#) näyttää kirjoittimen, johon on ladattu värinauha.

**Kuva 16 • Osat värinauhan lataamista varten**

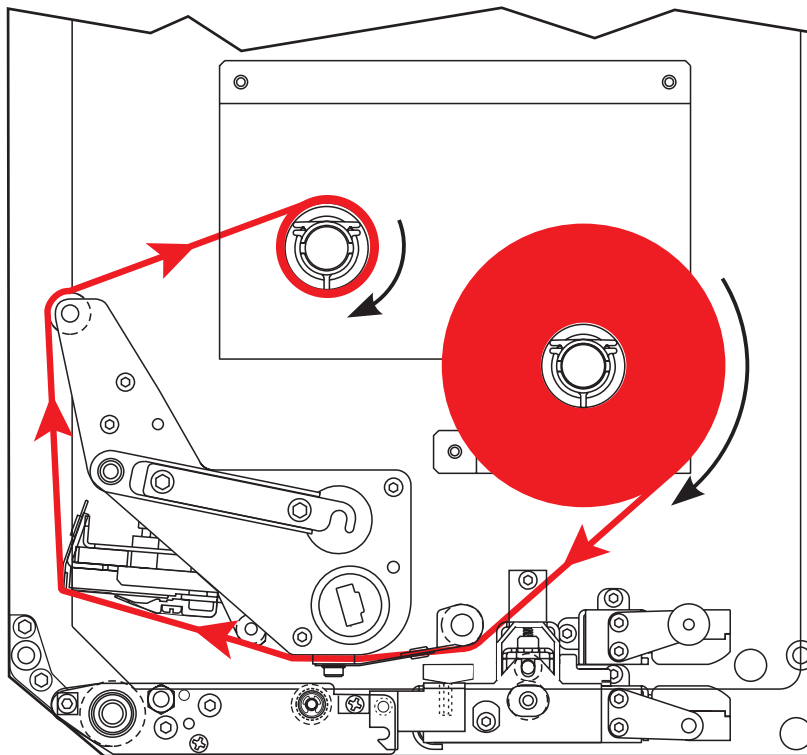


1	Värinauhan syöttöpuola
2	Värinauhan kiristyspuola
3	Värinauhan yläohjaustela
4	Tulostuspään salpa

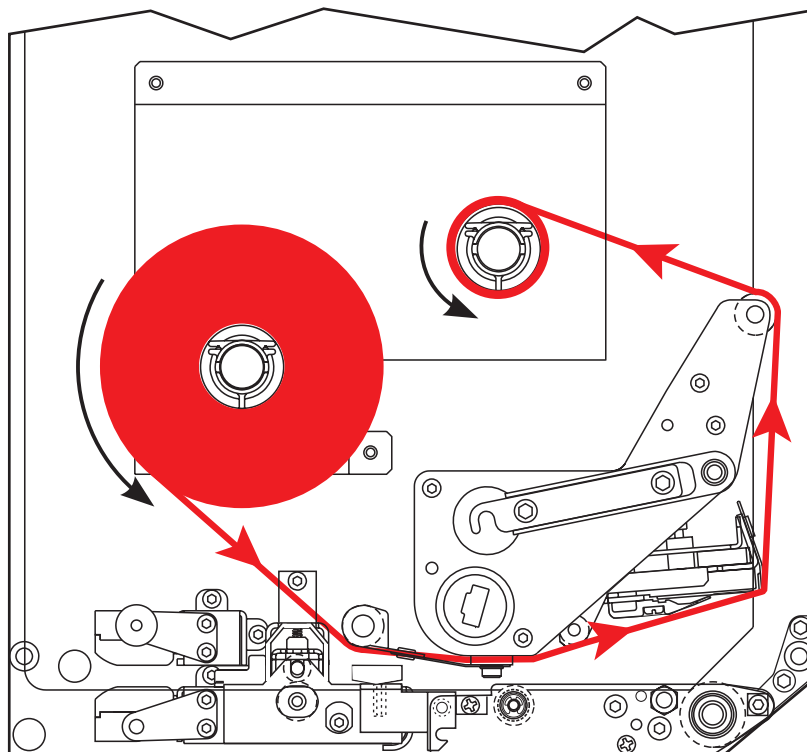
5	Tulostuspääyksikkö
6	Sokka
7	Värinauhan alaohjaustela

Kuva 17 • Ladattu värinauha

Vasenkätinen



Oikeakätinen



---

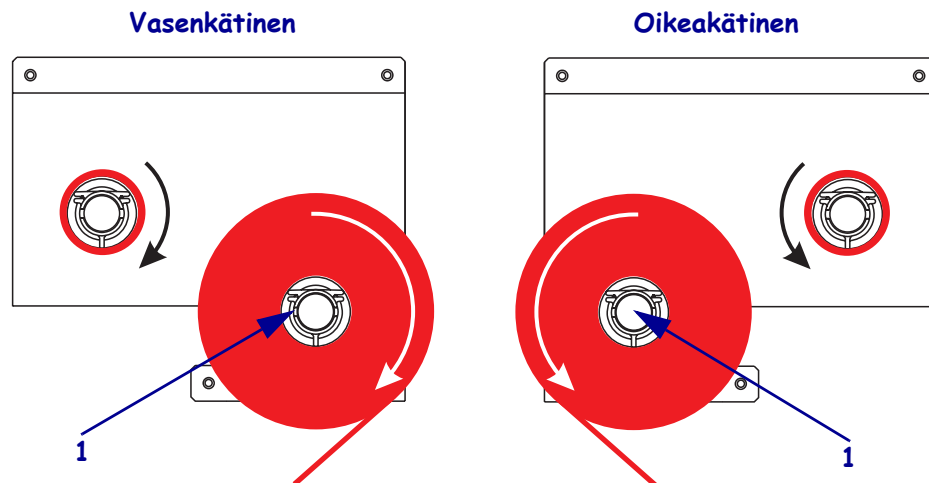
**Varoitus** • Kun lisäät etikettinauhaa tai värinauhaa, riisu korut, jotka voisivat koskettaa tulostuspäätä tai tulostimen muita osia.

---

**Värinauha ladataan seuraavasti:**

1. Katso [kuva 18](#). Aseta täysi värinauharulla värinauhan syöttöpuolaan siten, että värinauha pyörii kuvassa esitetyllä tavalla. Paina rullaa sitten kirjoittimen runkoa kohden, kunnes se on kunnolla paikallaan.

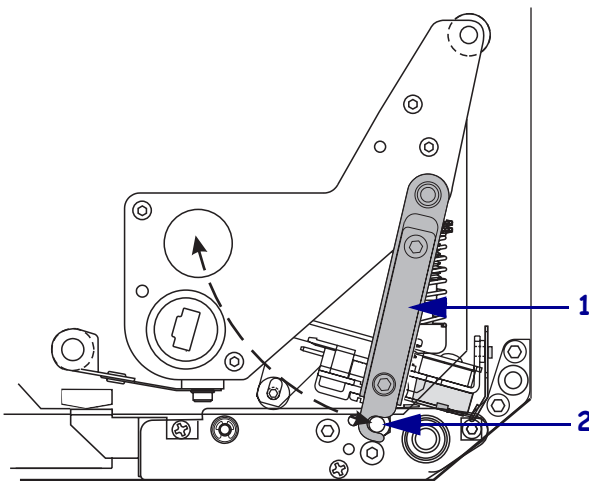
**Kuva 18 • Värinauhan asettaminen värinauhan syöttöpuolaan**



1	Värinauhan syöttöpuola ja värinauha
---	-------------------------------------

2. Katso [kuva 19](#). Avaa tulostuspäyksikkö irrottamalla tulostuspään salpa sokasta.

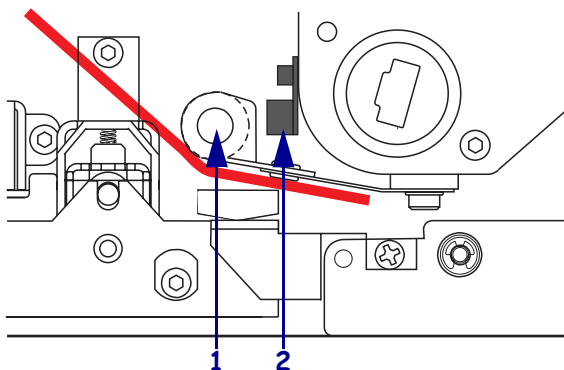
**Kuva 19 • Tulostuspäyksikön avaaminen**



<b>1</b>	Tulostuspään salpa
<b>2</b>	Sokka

3. Katso [kuva 20](#). Pujota värinauha värinauhan alaohjaustelan alta.
4. Katso [kuva 20](#). Tarkista, että värinauha kulkee suoraan värinauhan paikoitusanturin alta. Anturi on kirjoittimen takaseinämän lähellä.

**Kuva 20 • Värinauhan pujottaminen värinauhan paikoitusanturin alta**



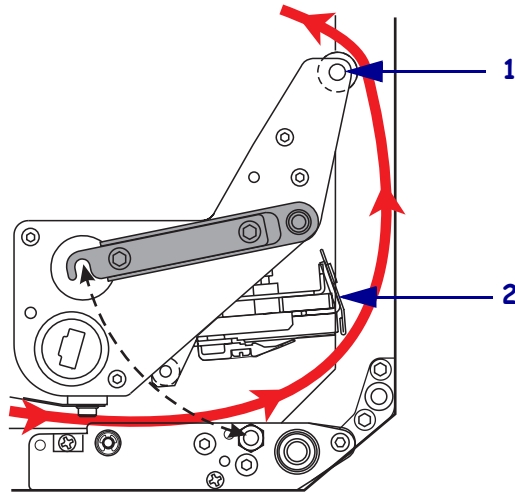
<b>1</b>	Värinauhan alaohjaustela
<b>2</b>	Värinauhan paikoitusanturi

5. Katso [kuva 21](#). Pujota värinauha tulostuspäyksikön alta ja sitten värinauhan yläohjaustelan ympäri.



**Varoitus** • Tulostuspää voi olla kuuma ja se voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Anna tulostuspään jäähtyä.

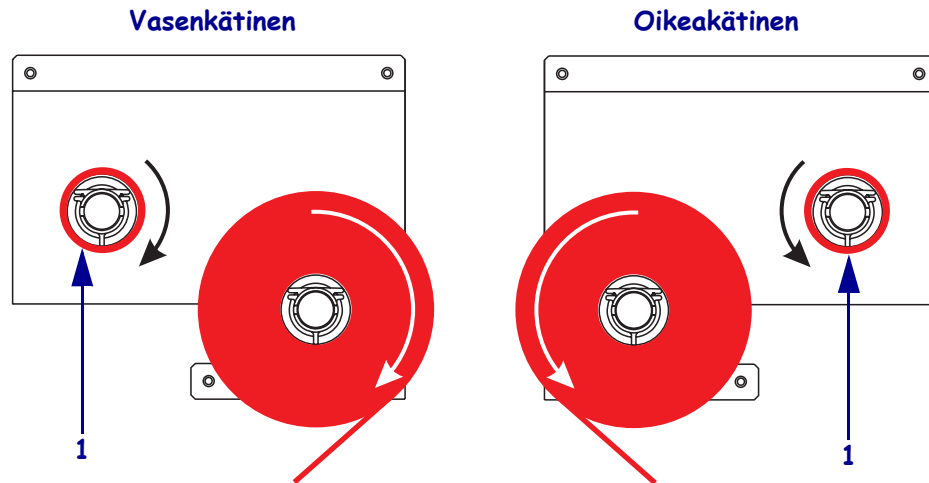
**Kuva 21 • Värinauhan pujottaminen tulostuspäyksikön alta**



<b>1</b>	Värinauhan yläohjaustela
<b>2</b>	Tulostuspäyksikkö

6. Katso [kuva 22](#). Aseta tyhjä värinauharulla värinauhan kiristyspuolaan ja työnnä rullaa kirjoittimen runkoa kohden, kunnes se on kunnolla paikallaan.
7. Katso [kuva 22](#). Kiinnitä värinauhan pää tyhjään värinauharullaan teipillä tai etiketillä ja kierrä sitä useita kierroksia näytettyyn suuntaan. Tarkista, että värinauha kiertyy puolaan tasaisesti.

**Kuva 22 • Värinauhan lataaminen värinauhan kiristyspuolaan**



<b>1</b>	Värinauhan kiristyspuola tyhjällä värinauharullalla
----------	---

8. Katso [kuva 19 sivulla 21](#). Sulje tulostuspäyksikkö kääntämällä tulostuspään salpa sokkaan.
9. Sulje etikettinauhan luukku.

## Käytetyn värinauhan poistaminen

**Voit poistaa käytetyn värinauhan seuraavasti:**

1. Avaa etikettinauhan luukku.
2. Onko värinauha loppunut?

Jos...	Toiminta
Kyllä	<ol style="list-style-type: none"><li>a. Irrota tyhjä rulla värinauhan syöttöpuolasta. Säästä rulla värinauhan kiristyspuolaa varten, kun lataat uuden värinauhan.</li><li>b. Poista käytetty värinauha ja rulla värinauhan kiristyspuolasta.</li><li>c. Asenna uusi värinauha. Ohjeet ovat aiheessa <a href="#">Värinauhan lataaminen sivulla 18</a>.</li></ol>
Ei	<ol style="list-style-type: none"><li>a. Leikkaa värinauha värinauhan kiristyspuolan läheltä.</li><li>b. Poista käytetty värinauha ja rulla värinauhan kiristyspuolasta.</li><li>c. Etsi tyhjä värinauharulla. Voit tarvittaessa poistaa ja hävittää käytetyn värinauhan edellisessä vaiheessa irrotetusta rullasta.</li><li>d. Katso <a href="#">kuva 22 sivulla 23</a>. Asenna tyhjä värinauharulla värinauhan kiristyspuolaan ja työnnä rullaa kirjoittimen runkoa kohden, kunnes se on kunnolla paikallaan.</li><li>e. Pujota jäljellä oleva värinauha värinauhan syöttöpuolalle kohdan <a href="#">Värinauhan lataaminen sivulla 18</a> ohjeiden mukaisesti.</li><li>f. Katso <a href="#">kuva 22 sivulla 23</a>. Kiinnitä värinauhan pää tyhjään värinauharullaan teipillä tai etiketillä ja kierrä sitä useita kierroksia näytettyyn suuntaan. Tarkista, että värinauha kiertyy puolaan tasaisesti.</li></ol>



## Kirjoittimen asetusten määrittäminen

Kun olet asentanut etikettinauhan ja värinauhan, voit määrittää kirjoittimen parametrit sovellusta varten ohjauspaneelista.



**Tärkeää** • Tulostusparametreja, kuten tulostusnopeutta, tummuutta tai tulostustilaa voi joutua säätämään tietyissä tulostustilanteissa. Tällaisia tilanteita ovat muun muassa:

- suurnopeustulostus
- etikettinauhan etikettien irtoaminen
- erittäin ohuiden, pienien, synteettisten tai pinnoitettujen etikettien käyttö.

Koska nämä ja muut tekijät vaikuttavat tulostuslaatuun, selvitä paras tulostusasetusten ja etikettinauhan yhdistelmä sovellustasi varten testaamalla. Huonosti yhteensopivat asetukset saattavat rajoittaa tulostuslaatua tai -nopeutta tai kirjoitin ei toimi halutulla tavalla halutussa tulostustilassa.


### Asetustilaan siirrytään seuraavasti:

1. Paina ohjauspaneelin SETUP/EXIT-painiketta.
2. Selaa parametreja NEXT- (seuraava) tai PREVIOUS-painikkeella (edellinen).

### Asetustilasta poistutaan seuraavasti:

1. Paina SETUP/EXIT-painiketta (aseta/poistu).  
Nestekidenäytössä näkyy komento **TALL. MUUTOKS..**
2. Tallenna asetukset painamalla vasenta tai oikeaa soikiopainiketta (taulukko 4).

**Taulukko 4 • Asetusten tallentaminen asetustilasta poistuttaessa**

Nestekidenäyttö	Kuvaus
PYSYVÄSTI	Arvot säilyvät kirjoittimessa sammutuksen jälkeenkin.
TILAPÄISESTI	Muutokset säilyvät, kunnes virta katkaistaan.
PERUUTA	Kaikki SETUP/EXIT-painikkeen (aseta/poista) painalluksen jälkeen tehdyt muutokset peruutetaan, paitsi tummuus- ja repäisyasetuksia.
LATAA OLETUKS.	Kaikki muut parametrit verkkoasetuksia lukuun ottamatta palautetaan tehdasarvoihin.  <b>Huomautus</b> • Kun tehdasarvot ladataan, kirjoitin kalibroitu automaattisesti.
LAT. VIIM. TALL	Viimeisimmän pysyvän tallennuksen arvot ladataan.
OLETUS-WLAN	Langallisen ja langattoman verkon asetukset palautetaan tehdasarvoihin.

3. Valitse näytössä näkyvä vaihtoehto painamalla NEXT-painiketta (seuraava).  
Kun asetusten määrittäminen ja kalibrointi on valmistunut, näytössä näkyy teksti **KIRJOITIN VALMIS.**

## Kokoonpanoetiketin tulostaminen

Kun olet ladannut etikettinauhan ja värinauhan (tarvittaessa), tulosta kokoonpanoetiketti, niin saat luettelon kirjoittimen nykyisistä asetuksista. Säilytä etiketti, jotta voit käyttää sitä selvitellessäsi tulostusongelmia.

### Kokoonpanoetiketti tulostetaan seuraavasti:

1. Paina ohjauspaneelin SETUP/EXIT-painiketta.
2. Selaa parametreja NEXT- (seuraava) tai PREVIOUS-painikkeella (edellinen), kunnes saavut kohtaan **ASETUSLUETTELO**.
3. Vahvasta tulostus painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.  
Kirjoitin tulostaa konfiguraatioetiketin (kuva 23).

Kuva 23 • Kokoonpanoetiketti

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC 170PAX4 RH-200dpi ZBR2325570	
00.0.....	DARKNESS
2 IPS.....	PRINT SPEED
2 IPS.....	SLEW SPEED
2 IPS.....	BACKFEED SPEED
-016.....	TEAR OFF
APPLICATOR.....	PRINT MODE
CONTINUOUS.....	MEDIA TYPE
WEB.....	SENSOR TYPE
THERMAL-TRANS.....	PRINT METHOD
2 094/203 IN.....	PRINT WIDTH
1600.....	LABEL LENGTH
39.0IN 989MM.....	MAXIMUM LENGTH
MEDIA DISABLED.....	EARLY WARNING
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
RS232.....	SERIAL COMM.
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
000.....	NETWORK ID
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<*> 7EH.....	CONTROL PREFIX
<*> 5EH.....	FORMAT PREFIX
<*> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
HIGH.....	RIBBON TENSION
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
BEFORE.....	BACKFEED
+015.....	LABEL TOP
+0020.....	LEFT POSITION
0000.....	HEAD TEST COUNT
0615.....	HEAD RESISTOR
MODE L.....	APPLICATOR PORT
PULSE MODE.....	START PRINT SIG
FEED MODE.....	RESYNCH MODE
25M.....	RIBBON LOW MODE
DISABLED.....	REPRINT MODE
046.....	WEB S.
079.....	MEDIA S.
071.....	RIBBON S.
050.....	MARK S.
000.....	MARK MED S.
081.....	MEDIA LED
035.....	RIBBON LED
009.....	MARK LED
+10.....	LCD ADJUST
DPSWFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
1344 B/MM FULL.....	RESOLUTION
V60.13.0.5 ->.....	FIRMWARE
V30 33037 56.....	HARDWARE ID
CUSTOMIZED.....	CONFIGURATION
NONE.....A:	COMPACT FLASH
11776K.....R:	RAM
NONE.....B:	MEMORY CARD
2048K.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
*** APPLICATOR.....	P30 INTERFACE
005 DISPLAY.....	P31 INTERFACE
007 POWER SUPPLY.....	P32 INTERFACE
017 PAX170 RTS.....	P34 INTERFACE
Firmware.....	IDLE DISPLAY
09/30/04.....	RTC DATE
09:30.....	RTC TIME
115740 IN.....	NONRESET CNTR
115740 IN.....	RESET CNTR1
115740 IN.....	RESET CNTR2
293691 CH.....	NONRESET CNTR
293691 CH.....	RESET CNTR1
293691 CH.....	RESET CNTR2
46855 LABLS.....	NONRESET CNTR
46855 LABLS.....	RESET CNTR1
46855 LABLS.....	RESET CNTR2
HW 12418.04JDR080120.57340.D.VH1....	

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

## Verkkoasetusetiketin tulostaminen

Jos käytät tulostuspalvelinta, voit tulostaa verkkoasetusetiketin, kun tulostin on kytketty verkkoon.

### Verkkoasetusetiketti tulostetaan seuraavasti:

1. Paina ohjauspaneelin SETUP/EXIT-painiketta.
2. Selaa parametreja NEXT- (seuraava) tai PREVIOUS-painikkeella (edellinen), kunnes saavut kohtaan **LANGATON LUETT.**
3. Vahvasta tulostus painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.

Tulostin tulostaa verkkoasetusetiketin (kuva 24). Jos langatonta tulostuspalvelinta ei ole asennettu, etiketin langattomia asetuksia käsittelevä osuus ei tulostu.

Kuva 24 • Verkkoasetusetiketti


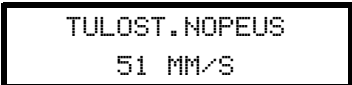
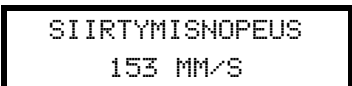
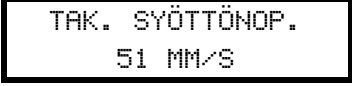
Network Configuration	
Zebra Technologies PRINTER TYPE XXXdpi USER TEXT	
NO.....	WIRED PS CHECK?
Printer.....	LOAD LAN FROM?
Wired	
ALL.....	IP PROTOCOL
000.000.000.000.....	IP ADDRESS
000.000.000.000.....	SUBNET MASK
000.000.000.000.....	DEFAULT GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
0300.....	TIMEOUT VALUE
0000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
Wireless*	
ALL.....	IP PROTOCOL
192.168.001.051.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET MASK
192.168.001.001.....	DEFAULT GATEWAY
192.168.001.003.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
0300.....	TIMEOUT VALUE
0000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
YES.....	CARD INSERTED
015FH.....	CARD MFG ID
000AH.....	CARD PRODUCT ID
XXXXXXXXXXXX.....	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
125.....	ESSID
100.....	TX POWER
ON.....	1 Mb/s
ON.....	2 Mb/s
ON.....	5.5 Mb/s
ON.....	11 Mb/s
11 Mb/s.....	CURRENT TX RATE
DIVERSITY.....	RECEIVE ANTENNA
DIVERSITY.....	XMIT ANTENNA
OPEN.....	AUTH. TYPE
OFF.....	LEAP MODE
OFF.....	ENCRYPTION MODE
1.....	ENCRYPT. INDEX
020.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREAMBLE
YES.....	ASSOCIATED
2004-06-15 08:48:48	TIME STAMP

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED







## Parametrien katsominen tai muuttaminen

**Taulukko 5** näyttää osan kirjoittimen parametreista siinä järjestyksessä, jossa ne näytettiin, kun painoit NEXT-painiketta (seuraava) siirryttyäsi asetustilaan. Voit siirtyä seuraavaan parametriin NEXT-painikkeella (seuraava) tai edelliseen PREVIOUS-painikkeella (edellinen). Kun parametrin arvoa muutetaan, näytön vasemmassa ylänurkassa näkyy tähti (\*) merkiksi siitä, että arvo poikkeaa kirjoittimessa aktiivisena olevasta arvosta.

**Taulukko 5 • Kirjoittimen parametrit**

Parametri	Toiminta/kuvaus
	<p><b>Tulostusjäljen tummuuden säätäminen</b></p> <p>Jos tulostusjälki on liian vaaleaa tai siinä näkyy aukkoja, lisää tummuutta. Jos tulostusjälki on liian tummaa tai tulostetut alueet leviävät tai tahriutuvat, vähennä tummuutta. Tummuusasetusta voi muuttaa myös ohjaimen tai ohjelmiston asetuksista.</p> <p><b>Tärkeää •</b> Valitse alhaisin tummuusasetus, jolla tulostusjälki on hyvä. Jos tummuusasetus on liian suuri, muste voi tahriutua, värinauha voi palaa läpi tai tulostuspää voi kulua tavallista nopeammin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisää tummuutta painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.</li> <li>• Vähennä tummuutta painamalla vasemmanpuoleista soikiopainiketta.</li> </ul> <p><b>Oletusarvo:</b> +4.0 <b>Arvoalue:</b> 00,0 - +30,0</p>
	<p><b>Tulostusnopeuden säätäminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasvata arvoa painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.</li> <li>• Pienennä arvoa painamalla vasemmanpuoleista soikiopainiketta.</li> </ul> <p><b>Oletusarvo:</b> 51 MM/S <b>Arvoalue:</b> 51 - 306 MM/S 203 dpi:n tarkkuudella, 51 - 204 MM/S 300 dpi:n tarkkuudella.</p>
	<p><b>Siirtymisnopeuden säätäminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasvata arvoa painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.</li> <li>• Pienennä arvoa painamalla vasemmanpuoleista soikiopainiketta.</li> </ul> <p><b>Oletusarvo:</b> 153 MM/S <b>Arvoalue:</b> 25 - 306 IPS</p>
	<p><b>Takaisinsyöttönopeuden säätäminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasvata arvoa painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.</li> <li>• Pienennä arvoa painamalla vasemmanpuoleista soikiopainiketta.</li> </ul> <p><b>Oletusarvo:</b> 51 MM/S <b>Arvoalue:</b> 25 - 306 IPS</p>

Taulukko 5 • Kirjoittimen parametrit (jatkoa)

Parametri	Toiminta/kuvaus
	<b>Repäisykohdan säätäminen</b> Asetuksella valitaan etikettinauhan sijainti repäisy-/irrotuspalkin päällä tulostuksen jälkeen. Positiiviset arvot siirtävät etikettinauhaa ulospäin, negatiiviset sisäänpäin. Jokainen soikiopainikkeen painallus siirtää repäisykohtaa neljä pisteriviä. <ul style="list-style-type: none"><li>Kasvata arvoa painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.</li><li>Pienennä arvoa painamalla vasemmanpuoleista soikiopainiketta.</li></ul> <b>Oletusarvo:</b> +0 <b>Arvoalue:</b> -120 - +120
	<b>Tulostuksen toimintatilan valitseminen</b> Tulostustilalla kerrotaan kirjoittimelle haluttu etikettinauhan luovutustapa. <ul style="list-style-type: none"><li>Saat vaihtoehdot näkyviin painamalla jompaakumpaa soikiopainiketta.</li></ul> <b>Oletusarvo:</b> REPÄISY <b>Vaihtoehdot:</b> REPÄISY, KELAA, APLIKAATTORI
	<b>Etikettinauhan tyyppin valitseminen</b> Asetuksella kerrotaan kirjoittimelle, millaista etikettinauhaa käytetään. Kun valitset ei-jatkuvan etikettinauhan, kirjoitin laskee etiketin pituuden (kahden tunnistetun rekisteröintipisteen eli tarrojen välisen raon, kohdistusloven tai -reiän välisen etäisyyden) nauhaa syöttäessään etikettinauhaa. Kun valitset jatkuvan etikettinauhan, etikettimallissa on oltava tieto etiketin pituudesta (^LLxxxx jos ohjauskieli on ZPL tai ZPL II). <ul style="list-style-type: none"><li>Saat vaihtoehdot näkyviin painamalla jompaakumpaa soikiopainiketta.</li></ul> <b>Oletusarvo:</b> EI-JATKUVA <b>Vaihtoehdot:</b> JATKUVA, EI-JATKUVA
	<b>Anturityypin asettaminen</b> Asetuksella kerrotaan kirjoittimelle, käytetäänkö välikohdallista etikettinauhaa (etikettien välissä on rako, lovi tai reikä) vai etikettinauhaa, jonka taustaan on tulostettu mustat kohdistusmerkit. <ul style="list-style-type: none"><li>Saat muut vaihtoehdot näkyviin painamalla jompaakumpaa soikiopainiketta.</li></ul> <b>Oletusarvo:</b> VÄLIKOHTA <b>Vaihtoehdot:</b> VÄLIKOHTA, MERKKI
	<b>Tulostustavan valitseminen</b> Asetuksella kerrotaan kirjoittimelle, mitä tulostustapaa käytetään: lämpösiirto (värinauha tarvitaan) vai suoralämpö (ei värinauhaa). <ul style="list-style-type: none"><li>Saat vaihtoehdot näkyviin painamalla jompaakumpaa soikiopainiketta.</li></ul> <b>Oletusarvo:</b> Lämpösiirto <b>Vaihtoehdot:</b> lämpösiirto, suoralämpö  <b>Huomautus</b> • Jos värinauhaa käytettäessä valitaan suoralämpötulostus, kirjoitin menee virhetilaan, mutta tulostus jatkuu.

Taulukko 5 • Kirjoittimen parametrit (jatkoa)

Parametri	Toiminta/kuvaus
<div> <div>TUL. LEVEYS</div> <div>→ 168 0/8 MM +</div> </div>	<p><b>Tulostusleveyden asettaminen</b></p> <p>Asetuksella määritetään etiketin tulostusalue leveyssuunnassa kirjoittimen tarkkuuden perusteella.</p> <p>Arvon muuttaminen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siirrä osoitinta vasemmalla soikiopainikkeella.</li> <li>2. Kasvata numeron arvoa oikealla soikiopainikkeella.</li> </ol> <p>Mittayksikön muuttaminen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paina vasenta soikiopainiketta, kunnes mittayksikkö on aktiivisena.</li> <li>2. Vaihda mittayksikköä oikealla soikiopainikkeella (mm, tuumaa tai pistettä).</li> </ol> <p><b>Oletusarvo:</b> 168 mm 203 dpi:n kirjoittimissa, 168 mm 300 dpi:n kirjoittimissa.</p> <p><b>HUOMAA:</b> Jos leveys asetetaan liian pieneksi, osa etiketistä jää tulostumatta. Jos leveys asetetaan liian suureksi, mallimuistia menee hukkaan ja tulostus voi jatkua etiketin ohi telalle. Tämä asetus voi vaikuttaa etikettimallin sijaintiin vaakasuunnassa, jos kuva käännettiin ZPL II -komennolla ^POI.</p>
<div> <div>MAKS.PITUUS</div> <div>-988 MM 39,0 TUUMAA+</div> </div>	<p><b>Etiketin maksimipituuden asettaminen</b></p> <p>Etiketin maksimipituutta käytetään kalibroitiprosessin aikana. Etikettien välinen rako lasketaan osaksi etiketin pituutta.</p> <p>Etiketin pituudeksi on aina asetettava vähintään 25,4 mm (1 tuuma) enemmän kuin käytetyn etiketin pituus. Jos etiketin pituus on esimerkiksi 126 mm (5 tuumaa), kun etikettien välinen rako lasketaan mukaan, aseta parametrin arvoksi 152 mm (6 tuumaa). Jos arvo asetetaan etiketin pituutta pienemmäksi, kirjoitin olettaa, että siihen on ladattu jatkuvaa etikettinauhaa, eikä se pysty kalibroimaan itseään.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasvata arvoa painamalla oikeanpuoleista soikiopainiketta.</li> <li>• Pienennä arvoa painamalla vasemmanpuoleista soikiopainiketta.</li> </ul> <p><b>Oletusarvo:</b> 988 mm (39,0 tuumaa).</p> <p><b>Arvoalue:</b> Arvoja voi säätää 25,4 mm:n (1 tuuman) välein.</p>
<div> <div>KIRJAS.LUETT.</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<p><b>Kirjasimien luetteleminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oikeanpuoleisella soikiopainikkeella voit tulostaa etiketin, jossa luetellaan kaikki kirjoittimen RAM- tai Flash-muistiin tai valinnaisille PCMCIA-kirjasinkorteille varastoidut valinnaiset kirjasimet.</li> </ul>
<div> <div>VIIIVAKOODILUETT.</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<p><b>Viivakoodien luetteleminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oikeanpuoleisella soikiopainikkeella voit tulostaa etiketin, jossa on luettelo kirjoittimen käytettävissä olevista viivakoodista. Viivakoodit voivat olla tallennettuina RAM- tai Flash-muistiin tai valinnaisille PCMCIA-korteille.</li> </ul>
<div> <div>KUVALUETTELO</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<p><b>Kuvien luetteleminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oikeanpuoleisella soikiopainikkeella voit tulostaa etiketin, jossa luetellaan kaikki kirjoittimen RAM- tai Flash-muistiin tai valinnaiseen muistikorttiin tallennetut, käytettävissä olevat kuvat.</li> </ul>

Taulukko 5 • Kirjoittimen parametrit (jatkoa)

Parametri	Toiminta/kuvaus
<div> <div>MUOTOILULUETT.</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<b>Mallien luetteleminen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oikeanpuoleisella soikiopainikkeella voit tulostaa etiketin, jossa luetellaan kaikki kirjoittimen RAM- tai Flash-muistiin tai valinnaiseen muistikorttiin tallennetut, käytettävissä olevat mallit.</li> </ul>
<div> <div>ASETUSLUETTELO</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<b>Asetusten luetteleminen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oikealla soikiopainikkeella voit tulostaa kokoonpanoetiketin, jossa on luettelo kirjoittimen nykyisistä asetuksista.</li> </ul>
<div> <div>LANG. LUETT.</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<b>Verkkoasetusten luetteleminen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oikeanpuoleisella soikiopainikkeella voit tulostaa verkkoasetusetiketin, jossa luetellaan kaikkien asennettujen tulostuspalvelinten asetukset.</li> </ul>
<div> <div>LUETTELE KAIKKI</div> <div>TULOSTA</div> </div>	<b>Luettele kaikki</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oikeanpuoleisella soikiopainikkeella voit tulostaa etikettejä, joissa luetellaan kaikki käytettävissä olevat kirjasimet, viivakoodit, kuvat, mallit sekä kirjoittimen ja verkon nykyiset asetukset.</li> </ul>
<div> <div>KIELI</div> <div>← ENGLISH →</div> </div>	<b>Näyttökielen valitseminen</b> <p>Tällä parametrilla voit vaihtaa ohjauspaneelin nestekidenäytön näyttökieltä.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Saat muita vaihtoehtoja näkyviin oikealla tai vasemmalla soikiopainikkeella.</li> </ul> <p><b>Oletusarvo:</b> SUOMI</p> <p><b>Vaihtoehdot:</b> ENGLANTI, ESPANJA, RANSKA, SAKSA, ITALIA, NORJA, PORTUGALI, RUOTSI, TANSKA, ESPANJA 2, HOLLANTI, SUOMI, OMA</p>

## Puhdistusaikataulu

Suositteltu puhdistusaikataulu: katso [taulukko 6](#). Puhdistusohjeet ovat seuraavilla sivuilla.

**Varoitus** • Käytä vain ohjeessa määritettyjä puhdistusaineita. Zebra ei vastaa vaurioista, joita voi syntyä, jos tässä kirjoittimessa käytetään muita nesteitä.

**Taulukko 6 • Kirjoittimen suositeltu puhdistusaikataulu**

Alue	Tapa	Väli
Tulostuspää	Liuotin*	<p>Nämä menettelyt tulee tehdä seuraavina ajankohtina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kun ilmoitus <b>PUHDI STA PÄÄ NYT</b> tulee näkyviin.</li> <li><b>Suoralämpötulostustila:</b> Jokaisen etikettirullan jälkeen tai kun 150 m (500 jalkaa) laskostettuja etikettejä on tulostettu.</li> <li><b>Lämpösiirtotulostustila:</b> Jokaisen värinauharullan (450 m eli 1500 jalkaa) jälkeen.</li> </ul>
Tela	Liuotin*	
Läpäisevä etikettinauhan anturi	Puhallus	
Heijastava etikettinauhan anturi	Puhallus	
Etikettinauhan reitti	Liuotin*	
Värinauhan paikoitusanturi	Puhallus	
Luukun anturit	Puhallus	
Repäisy-/irrotuspalkki	Liuotin*	Kuukausittain

\* Käytä Zebbran ennakkohuoltopakkausta, osanumero 47362, tai liuosta, jossa on 90 % isopropyylialkoholia ja 10 % deionisoitua vettä.



## Tulostuspään ja telan puhdistaminen

Puhdista tulostuspää ja tela seuraavan aikataulun mukaan: katso [taulukko 6 sivulla 32](#). Jos tulostuslaatu on epätasainen eli siinä on esimerkiksi aukkoja tai haaleita kohtia, puhdista tulostuspää tätä useammin. Jos etikettinauhan liikkumisessa on ongelmia, puhdista tela.



**Varoitus** • Tulostuspää voi olla kuuma ja se voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Anna tulostuspään jäähtyä.



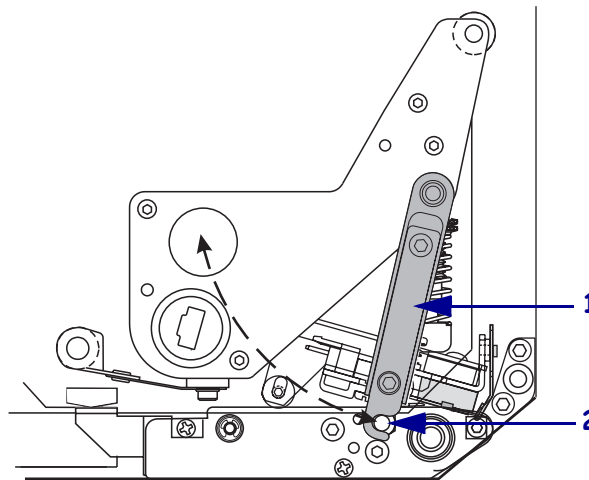
**Varoitus** • Kun käsittelet staattiselle sähkölle herkkiä komponentteja, kuten piirilevyjä ja tulostuspäitä, noudata sähköstaattisen työskentelyn turvatoimia.

**Varoitus** • Kun lisäät etikettinauhaa tai värinauhaa, riisu korut, jotka voisivat koskettaa tulostuspäätä tai tulostimen muita osia.

### Tulostuspää ja tela puhdistetaan seuraavasti:

1. Sammuta kirjoitin (O).
2. Katso [kuva 25](#). Avaa tulostuspäyksikkö irrottamalla tulostuspään salpa sokasta.

**Kuva 25 • Tulostuspäyksikön avaaminen**

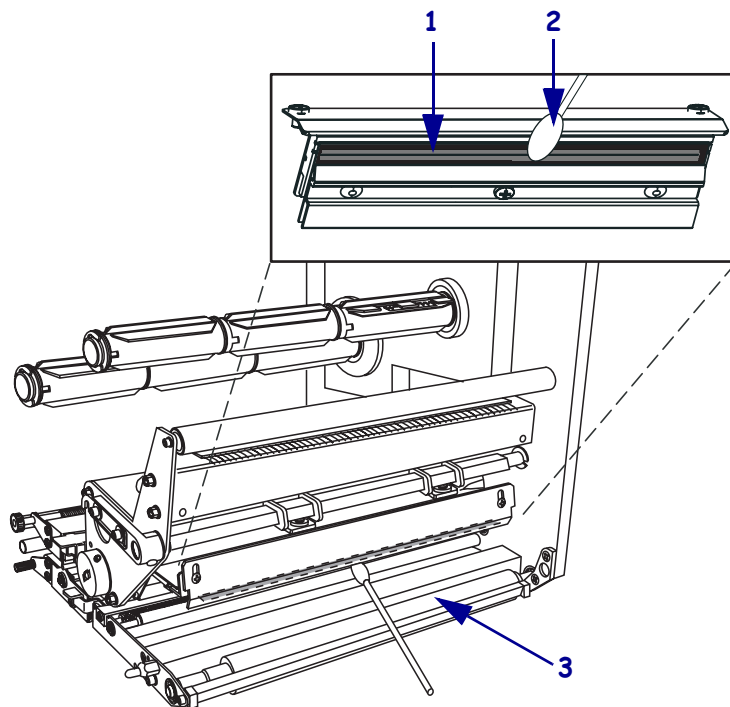


1	Tulostuspään salpa
2	Sokka

3. Poista etikettinauha ja värinauha kirjoittimesta.

4. Katso [kuva 26](#). Käytä ennakkohuoltopakkausta (osanumero 47362) tai kostuta vanupuikko liuoksella, jossa on 90 % isopropyylialkoholia ja 10 % deionisoitua vettä. Pyyhi tulostuselementit päästä päähän. Anna liuottimen haihtua.

**Kuva 26 • Tulostuspään ja telan puhdistaminen (kuvassa oikeakätinen laite)**



<b>1</b>	Tulostuspään osat (harmaa kaistale)
<b>2</b>	Vanupuikko
<b>3</b>	Tela

5. Puhdista telat nukkaamattomalla, alkoholilla kostutetulla liinalla. Pyöritä teloja, kun puhdistat ne.
6. Lataa etiketti ja värinauha (jos sitä käytetään) uudelleen.
7. Kytke kirjoittimeen virta (I).



**Huomautus** • Jos tulostuslaatu ei parane tällä käsittelyllä, puhdista tulostuspää *Save-a-Printhead*-puhdistuskalvolla. Lisätietoja saa valtuutetulta Zebra-maahantuojalta.